

ROMANIA  
JUDEȚUL GALAȚI  
MUNICIPIUL GALAȚI  
CONSILIUL LOCAL

## **HOTĂRÂREA nr.277**

### **din 9 08 2010**

*privind: atribuirea în folosință gratuită, DISTRIGAZ SUD REȚELE - SC GDF SUEZ Energy România SA, pe durata existenței stației de protecție catodică necesară pentru protejarea rețelei locale de gaz metan, a terenului proprietatea publică a municipiului Galați, în suprafață de 1 mp, situat la intersecția str. Rizer cu str. Traian (zona de nord Parc Rizer)*

*Inițiator: Primarul municipiului Galați, ing. Dumitru Nicolae;*

*Numărul și data depunerii proiectului de hotărâre: 276/3 08 2010*

*Consiliul local al municipiului Galați, întrunit în ședință ordinară în data de 9 08 2010;*

*Având în vedere expunerea de motive nr. 91 188/2 08 2010, a inițiatorului-Primarul municipiului Galați, ing. Dumitru Nicolae;*

*Având în vedere raportul de specialitate nr. 91 190/2 08 2010, al Direcției Gestiunea Patrimoniului;*

*Având în vedere raportul de avizare al comisiei de buget finanțe, administrarea domeniului public și privat al municipiului;*

*Având în vedere adresa nr.2754/14 07 2010 a SC GDF SUEZ Energy România SA ;*

*Având în vedere prevederile art. 19, alin a), art. 21 alin. (1) și (2) , art.26 , art. 90 din Legea gazelor 351/2004 , actualizată;*

Având în vedere prevederile art. 10 și art. 36 alin. (1), (2) lit."c" coroborat cu art. 124 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art. 45, alin. 1 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

## ***H O T Ă R Ă Ș T E***

**Art. 1** – Se aprobă atribuirea în folosință gratuită *DISTRIGAZ SUD REȚELE - SC GDF SUEZ Energy România SA*, pe durata existenței construcției – cu destinație stație de protecție catodică - a terenului în suprafață de 1 mp amplasat la intersecția str. Rizer cu str. Traian (zona de nord Parc Rizer).

Terenul este individualizat în anexa 1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2** – Atribuirea terenului prevăzut la art.1, se va face în baza Contractului de atribuire în folosință gratuită, prevăzut în anexa 2. care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.3** - Primarul municipiului Galați se împuternicește cu ducerea la îndeplinire a prevederilor acestei hotărâri.

**Art.4** – Secretarul municipiului Galați va asigura transmiterea și publicitatea prezentei hotărâri.

*Președinte de ședință*

*Manoliu Mihai*

*Contrasemnează*

*Secretarul municipiului Galați*

*Matei Grigore*

## **CONTRACT DE ATRIBUIRE ÎN FOLOSINȚĂ GRATUITĂ**

### **I. PĂRȚILE**

**Municipiul Galați** în calitate de PROPRIETAR, reprezentat de **Primar, ing. Dumitru Nicolae**

și

**DISTRIGAZ SUD REȚELE - SC GDF SUEZ Energy România S.A.** în calitate de **TITULAR AL DREPTULUI DE FOLOSINȚĂ GRATUITĂ**, reprezentată de **Director Achiziții și Afaceri Generale – Dl. Jean – Pol Monnerat**, au convenit asupra încheierii prezentului contract.

### **II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art.1.** Obiectul contractului îl constituie atribuirea în folosință gratuită, pe durata existenței construcției – cu destinație stație de protecție catodică - a terenului în suprafață de 1 mp amplasat la intersecția str. Rizer cu str. Traian (zona de nord Parc Rizer), în conformitate cu prevederile Hotărârii Consiliului Local nr. ....:

### **III. DURATA CONTRACTULUI**

**Art.2.** Prezentul contract se încheie pe perioada existenței construcțiilor cu destinația « stație de protecție catodică »

### **IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**Art.3.** Obligațiile proprietarului

**3.1.** Să predea titularului dreptului de folosință gratuită în baza unui proces-verbal de predare-primire, terenul în suprafață de 1 mp. Procesul-verbal menționat face parte integrantă din prezentul contract.

**3.2.** Să nu facă nimic de natură a stânjeni activitatea specifică a titularului dreptului de folosință gratuită.

**Art.4. Obligațiile titularului dreptului de folosință gratuită.**

**4.1.** Să preia de la proprietar, pe bază de proces-verbal, terenul în suprafață de 1 mp amplasat la intersecția str. Rizer cu str. Traian (zona de nord Parc Rizer) individualizat pe planul de situație anexă la procesul-verbal de predare-primire

**4.2.** Să nu schimbe destinația construcției, decât în condițiile legii, schimbarea destinației atrage încetarea de drept a contractului .

**V. DREPTURILE PĂRȚILOR**

**Art.5. Drepturile proprietarului:**

**5.1.** Exerciță dreptul de dispoziție, în condițiile legii, asupra terenului prevăzut la art.1.

**Art. 6 Drepturile titularului dreptului de folosință gratuită**

**6.1.** Posedă și folosește terenul atribuit în folosință gratuită potrivit destinației sale.

**VI. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**Art.7.** Pact comisoriu de grad IV. Contractul poate înceta deplin drept ca urmare a revocării de către proprietar a dreptului de folosință, în cazul în care titularul dreptului de folosință nu își îndeplinește obligațiile prevăzute în prezentul contract, fără a mai fi necesară o prealabilă înștiințare și fără a mai fi necesară intervenția instanțelor de judecată.

**VII. FORȚA MAJORĂ**

**Art.8.** Forța majoră invocată cu respectarea prevederilor legale exonerează de răspundere partea care o invocă.

**VIII. LITIGII**

**Art.9.** Toate litigiile născute din aplicarea prevederilor prezentului contract se vor soluționa pe cale amiabilă, prin negocieri directe între părți.

**Art.10.** Litigiile nesoluționate pe cale amiabilă vor fi înaintate spre soluționare instanței judecătorești competente.

**IX. DISPOZIȚII FINALE**

**Art.11.** În litigiile privitoare la dreptul de folosință gratuită, în instanță, titularul acestui drept va sta în nume propriu.

**Art.12.** În litigiile referitoare la dreptul de proprietate asupra bunului, titularul dreptului de folosință gratuită are obligația să arate instanței cine este titularul dreptului de proprietate, potrivit prevederilor Codului de procedură civilă. În litigiile cu terții, referitoare la dreptul de proprietate, titularul dreptului de folosință gratuită are obligația de a arăta instanței cine este titularul dreptului de proprietate. Titularul dreptului de folosință gratuită răspunde, în condițiile legii, pentru prejudiciile cauzate ca urmare a neîndeplinirii acestei obligații. De asemenea, neîndeplinirea acestei obligații poate atrage revocarea dreptului de folosință gratuită.

**Art.13.** Prezentul contract poate fi modificat și completat prin act adițional, însușit de ambele părți.

**Art.14.** Prezentul contract se încheie în 4 (patru) exemplare originale.

*PROPRIETAR*

*TITULAR AL DREPTULUI DE  
FOLOSINȚĂ GRATUITĂ*

*MUNICIPIUL GALAȚI*

*DISTRIGAZ SUD REȚELE  
SC GDF SUEZ Energy România SA*

*P R I M A R,  
Ing. Dumitru Nicolae*

*Director Achiziții Servicii Generale  
Jean – Pol Monnerat*

*Director Direcția Economică,  
Ec. Doina Stamate*

*SECȚIA SERVICII GALAȚI  
Șef Serviciu - Ivașcu Manuela*

*Director  
Direcția Gestiunea Patrimoniului,  
Ing. Mariana Vrânceanu*

*Șef Serviciu Contencios Juridic  
Cj. Costache Nicolae*

*Președinte de ședință  
Manoliu Mihai*

PROCES – VERBAL

de predare primire

Nr. ....../.....2010

ANEXA NR.1 la Contractul de Atribuire în Folosință Gratuită nr.

**MUNICIPIUL GALAȚI** predă **DISTRIGAZ SUD REȚELE - SC GDF SUEZ Energy România SA**, în folosință gratuită – pe durata existenței construcției cu destinație stație de protecție catodică – terenul proprietatea publică a municipiului Galați, în suprafață de 1 mp situat la intersecția str. Rizer cu str. Traian (zona de nord Parc Rizer)

Prin HCL nr. ...., s-a aprobat atribuirea în folosință gratuită, GDF SUEZ Energy Romania, pe durata existenței construcției cu destinație stație de protecție catodică – a terenului proprietatea publică a municipiului Galați, în suprafață de 1 mp situat la intersecția str. Rizer cu str. Traian (zona de nord Parc Rizer)

Terenul proprietatea publică a municipiului Galați, este individualizat pe planul de situație anexat prezentului proces – verbal și se transmite în folosință gratuită, pe durata existenței construcției cu destinație stație de protecție catodică, GDF SUEZ Energy Romania, de la data semnării prezentului proces – verbal.

PROPRIETAR

TITULAR AL DREPTULUI DE FOLOSINȚĂ  
GRATUITĂ

MUNICIPIUL GALAȚI

DISTRIGAZ SUD REȚELE  
SC GDF SUEZ Energy România SA

PRIMAR,  
Ing. Dumitru Nicolae

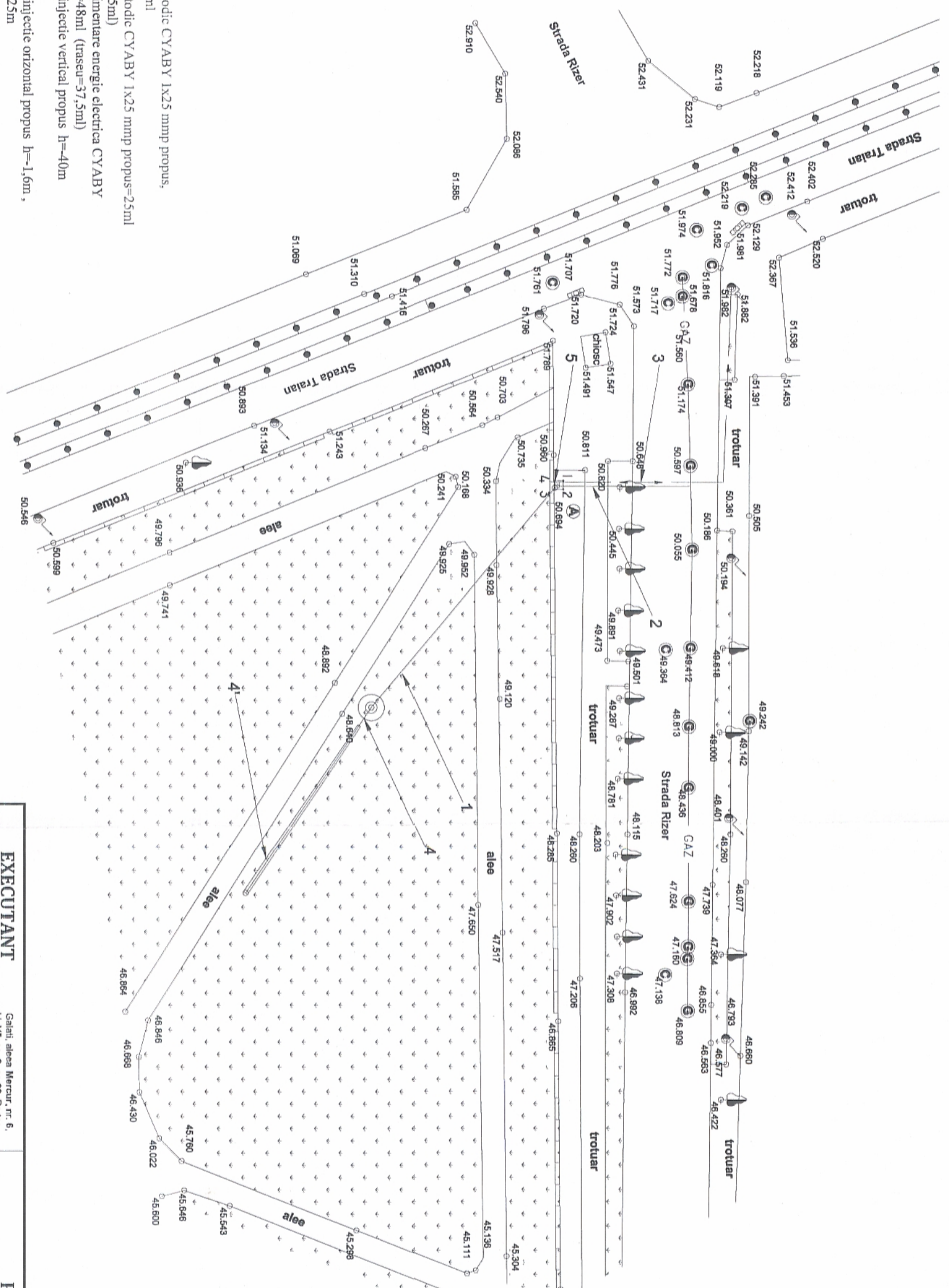
DIRECTOR ACHIZIȚII SERVICII  
GENERALE  
Jean – Pol Monnerat

Director Direcția Economică,  
Ec. Doina Stamate

SECȚIA SERVICII GALAȚI  
Șef Serviciu - Ivașcu Manuela

Director  
Direcția Gestiunea  
Patrimoniului,  
Ing. Mariana Vrânceanu

Șef Serviciu Contencios  
Juridic  
Cj. Costache Nicolae



LEGENDA:

- 1. Cablu anodic CYABY 1x25 mmpm propus, traseu=33ml
  - 2. Cablu catodic CYABY 1x25 mmpm propus=25ml (traseu=20,5ml)
  - 3. Cablu alimentare energie electrica CYABY 3x4 mmpm=48ml (traseu=37,5ml)
  - 4. Anod de injectie vertical propus h=40m d=311mm
  - 4. Anod de injectie orizontal propus h=1,6m, l=0,4m, L=25m
  - 5. Statie protectie catodica propusa (0,65m x 0,5m)
- Conducta de gaz metalica
- Stalp LEA joasa tensiune

Nota:

Planul a fost intocmit pentru amplasare Statie Catodica.

<b>EXECUTANT</b>		<b>PLAN TOPOGRAFIC</b>	
Masurat	30.04.2010	ing. I. ZAR F. DE	SCARA 1:500
Intocmit	30.04.2010	ing. I. ZAR F. DE	MUNICIPALITATEA GALATI
Cartografiat		ing. I. ZAR F. DE	(GDF Suez Romania SA)
Verificat	10.05.2010	ing. Haidin GEORGESCU	ADRESA: Strada: Rizer cc Traian, zona de nord Parc Rizer,
Aprobat		ing. Georgescu Iulian	Municipiul: Galati, Judetul: Galati.

**Beneficiar:** MUNICIPALITATEA GALATI (GDF Suez Romania SA)

**Adresa:** Strada: Rizer cc Traian, zona de nord Parc Rizer, Municipiul: Galati, Judetul: Galati.

**Geocart GALATI**  
Galati, alea Mercur, nr. 6, bl. V5, sc. 2, ap. 22, Parter  
Tel / Fax: 0236.486.598  
GSM: 0724.091.076  
office.galati@geocart.com.ro  
geocart.galati@yahoo.com

**Suprafata teren 1 mp**

Inventar coordonate statie catodica:  
 1. Y=738109.395 X=443550.772  
 2. Y=738110.395 X=443550.772  
 3. Y=738110.395 X=443549.772  
 4. Y=738109.395 X=443549.772

Aviz OCPI \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ / 2010